



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2022. gada 16. jūnijā
(OR. en)

10348/22

EF 171
ECOFIN 629
DELECT 93

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i>
K-jas dok. Nr.:	C(2022) 3773 final
Temats:	KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) Nr. .../.., (13.6.2022) ar ko labo dāņu valodas versiju II pielikumam Deleģētajā regulā (ES) 2017/653, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1286/2014 par komplektētu privāto ieguldījumu un apdrošināšanas ieguldījumu produktu (<i>PRIP</i>) pamatinformācijas dokumentiem, nosakot regulatīvos tehniskos standartus attiecībā uz pamatinformācijas dokumentu noformējumu, saturu, pārskatīšanu un pārstrādāšanu un šādu dokumentu sniegšanas prasību izpildes nosacījumiem

Pielikumā ir pievienots dokuments C(2022) 3773 *final*.

Pielikumā: C(2022) 3773 *final*



Briselē, 13.6.2022.
C(2022) 3773 final

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) Nr. .../...,

(13.6.2022)

ar ko labo dāņu valodas versiju II pielikumam Deleģētajā regulā (ES) 2017/653, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1286/2014 par komplektētu privāto ieguldījumu un apdrošināšanas ieguldījumu produktu (*PRIIP*) pamatinformācijas dokumentiem, nosakot regulatīvos tehniskos standartus attiecībā uz pamatinformācijas dokumentu noformējumu, saturu, pārskatīšanu un pārstrādāšanu un šādu dokumentu sniegšanas prasību izpildes nosacījumiem

(Dokuments attiecas uz EEZ)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. DELEĢĒTĀ AKTA KONTEKSTS

Deleģētās regulas (ES) 2017/653 dāņu valodas versijā ir ieviesusies kļūda. Lai minētās valodas versiju salāgotu ar pārējo valodu versijām, ir jāpieņem deleģētā regula, kas labo Deleģēto regulu (ES) 2017/653.

2. DELEĢĒTĀ AKTA JURIDISKIE ASPEKTI

Ar šo deleģēto regulu labo tulkojuma kļūdu teksta dāņu valodas versijā.

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) Nr. .../...,

(13.6.2022)

ar ko labo dāņu valodas versiju II pielikumam Deleģētajā regulā (ES) 2017/653, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1286/2014 par komplektētu privāto ieguldījumu un apdrošināšanas ieguldījumu produktu (PRIIP) pamatinformācijas dokumentiem, nosakot regulatīvos tehniskos standartus attiecībā uz pamatinformācijas dokumentu noformējumu, saturu, pārskatīšanu un pārstrādāšanu un šādu dokumentu sniegšanas prasību izpildes nosacījumiem

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1286/2014 (2014. gada 26. novembris) par komplektētu privāto ieguldījumu un apdrošināšanas ieguldījumu produktu (PRIIP) pamatinformācijas dokumentiem¹ un jo īpaši tās 8. panta 5. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2017/653² dāņu valodas versijā II pielikuma 1. daļas 4. punkta c) apakšpunktā ir kļūda, kas maina noteikuma nozīmi.
- (2) Tāpēc Deleģētās regulas (ES) 2017/653 dāņu valodas versija būtu attiecīgi jālabo. Pārējo valodu versijas tas neskar,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

(neattiecas uz latviešu valodas versiju)

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

¹ OV L 352, 9.12.2014., 1. lpp.

² Komisijas Deleģētā regula (ES) 2017/653 (2017. gada 8. marts), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1286/2014 par komplektētu privāto ieguldījumu un apdrošināšanas ieguldījumu produktu (PRIIP) pamatinformācijas dokumentiem, nosakot regulatīvos tehniskos standartus attiecībā uz pamatinformācijas dokumentu noformējumu, saturu, pārskatīšanu un pārstrādāšanu un šādu dokumentu sniegšanas prasību izpildes nosacījumiem (OV L 100, 12.4.2017., 1. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 13.6.2022

*Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN*